



TURKISH AIRLINES

Objava Turkish Airlines-a o zaštiti osobnih podataka u obradi podataka o identitetu/podataka o putovnici

Mi, Turkish Airlines kao Voditelj obrade, željeli bismo Vas obavijestiti prvenstveno u okviru Opće uredbe o zaštiti podataka („GDPR“) vezano uz obradu Vaših osobnih podataka prikupljenih kako bi se pružile usluge putovanja našim cijenjenim klijentima, provođenjem radnji kao što su izdavanje karata, prtljage/pronađena roba, ukrcaj i provjera valjanosti osobne iskaznice/putovnice/vize/boravišne dozvole itd.u skladu s obvezama, razmatranje Vaših zahtjeva i pritužbi, obavljanje transakcija kao što su plaćanje/naknada/prijenos/članstvo, osiguravajući zadovoljstvo klijenata. Za više informacija o obradi Vaših osobnih podataka, možete pročitati Pravilnik o zaštiti i obradi osobnih podataka Turkish Airlines-a, objavljen na <https://www.turkishairlines.com/en-tr/legal-notice/privacy-policy/index.html>. Za više informacija o GDPR-u, možete pročitati GDPR Obavijest o zaštiti podataka Turkish Airlines-a objavljenju na <https://www.turkishairlines.com/en-tr/legal-notice/gdpr-privacy-notice>.

- **Zašto obrađujemo Vaše osobne podatke?** Vaši se osobni podaci obrađuju kako bi se izradila potrebna evidencija i dokumenti za obavljanje priprema za let u skladu s odredbama nacionalnog/međunarodnog zakonodavstva, nacionalnih/međunarodnih zrakoplovnih pravila, u skladu s pravilima koja su utvrdila tijela civilnog zrakoplovstva, kako bi se ispunile usmene/pisane upute koje su dala nadzorna tijela određene zemlje vezane za preglede i potvrde o putnim ispravama naših putnika (kao što su valjanost putovnice, razdoblje, datumi viza, boravišna dozvola itd.), za čuvanje evidencije tih provjera, ispunjavanje obveza propisanih zakonom kao što su izvješćivanje, vođenje evidencije, pružanje informacija, porezne obveze, međunarodne sankcije i druge obveze, za usklađenost sa sigurnosnim pravilima, procedure za prtljagu/pronađenu robu kao što su nalaženje/pračenje/ispоруka, obavljanje transakcija kao što su plaćanje/naknada/prijenos/članstvo, za pružanje usluga i informacija o Vašem putovanju te za zaprimanje Vaših zahtjeva, pritužbi i mišljenja.
- **S kim dijelimo Vaše osobne podatke i zašto?** U određenim okolnostima, u skladu s gore navedenim svrhama, Vaše osobne podatke koje obrađujemo možemo podijeliti s trećim stranama koje su u zemlji ili inozemstvu, u skladu s odredbama nacionalnog i međunarodnog prava. Treće strane s kojima možemo podijeliti Vaše podatke mogu se kategorički podijeliti na: - Strane zemlje u kojima se prijevoz vrši i privatne i javne institucije ovlaštene nacionalnim ili međunarodnim zakonodavstvom- Naše poslovne partnere ili dobavljače koji su u državi ili inozemstvu, -Grupacije, -Dobavljače.
- **Kako prikupljamo Vaše osobne podatke?** Vaši osobni podaci mogu se prikupljati u našim uredima, na šalterima za prijavu na let prilikom ispisa dokumenata i/ili putem elektroničkih ili mrežnih sustava namijenjenih toj svrsi, a obrađuju se u skladu s



TURKISH AIRLINES

Objava Turkish Airlines-a o zaštiti osobnih podataka u obradi podataka o identitetu/podataka o putovnici

pravilima nacionalnog/međunarodnog zakonodavstva. Ukoliko dobijemo sliku Vaše putovnice, ti se zapisi koriste samo u svrhu ispunjavanja navedenih obveza i pružanja informacija/dokumenata nadležnim javnim tijelima, organizacijama i regulatornim tijelima u odredišnoj zemlji na njihov zahtjev, a ti se podaci obrađuju u skladu s načelima minimalizacije i sigurnosti podataka, te se brišu nakon završetka operativnog procesa i zakonskih obveza.

- **Koja je pravna osnova za obradu Vaših osobnih podataka?** Kao Turkish Airlines, možemo se osloniti na različite pravne osnove, uključujući: i) izričito je predviđeno zakonom, ii) potreba za uspostavom ugovornog odnosa s Vama i za izvršenje ugovorne obveze (uslugu pružanja zračnog prijevoza i druge povezane usluge), iii) ispunjavanje obveza sukladno nacionalnim i međunarodnim propisima, i iv) naši legitimni interesi pod uvjetom da kao takvi nemaju negativan utjecaj na temeljna prava i slobode naših klijenata.

- **Koja su vaša prava kao Ispitanika?**
Prava koja imate kao ispitanik su:
1) Saznati obrađuju li podaci koji se odnose na Vas, **2)** Zatražiti dodatne informacije ako su Vaši osobni podaci obrađeni, **3)** Saznati svrhu obrade osobnih podataka i obrađuju li se u skladu s tom svrhom, **4)** Saznati primatelje (treće strane) s kojima se osobni podaci dijele u državi ili inozemstvu, **5)** Zatražiti ispravljanje obrađenih osobnih podataka koji su nepotpuni ili netočni i zatražiti da se obavijesti treća strana s kojom se isti podaci dijele, **6)** Zatražiti brisanje ili uništavanje osobnih podataka kad više nisu potrebni za svrhu zbog koje su se prikupili, unatoč tome što su obrađeni u skladu sa primjenjivim zakonima te zatražiti da se o istom obavijesti i treća strana s kojom su osobni podaci podijeljeni, **7)** Prigovoriti na negativne posljedice koje ste doživjeli kao neposrednu posljedicu analiziranja obrađenih osobnih podataka isključivo automatskim sredstvima, **8)** Zatražiti naknadu štete koju ste pretrpjeli kao rezultat nezakonite obrade. **9)** U slučaju da ste klijent koji podliježe GDPR-u, za više informacija o svojim pravima posjetite: <https://www.turkishairlines.com/en-pl/legal-notice/gdpr-privacy-notice/>.

- **Ostvarivanje prava Ispitanika:** Jednostavno možete iskoristiti gore navedena prava i uputiti nam određeni zahtjev putem niže navedenih kontakt podataka. Zahtjeve Ispitanika koji se odnose na poviše navedena prava obrađujemo najkasnije u roku od trideset dana, u skladu s ograničenjima predviđenima zakonom. U pravilu, zahtjevi Ispitanika obradit će se besplatno. Međutim, u slučaju da zahtjev



TURKISH AIRLINES

Objava Turkish Airlines-a o zaštiti osobnih podataka u obradi podataka o identitetu/podataka o putovnici

iziskuje dodatne troškove, Turkish Airlines zadržava pravo zahtijevati naknadu u iznosu koju je odredio Odbor. Naše Društvo može od Ispitanika zatražiti određene podatke kako bi utvrdila da je podnositelj zahtjeva ujedno i Ispitanik, a dodatna pitanja mogu se uputiti podnositelju zahtjeva kako bi se razjasnile nedoumice u vezi s podnesenim zahtjevom.

- **Voditelj obrade i kontakt podaci:** THY A.O. Genel Yönetim Binası Yesilkoy Mah. Havaalanı Cad. No: 3/2 34149 Bakırköy/İstanbul/Türkiye, Tel: 00 90 212 463 63 63
- **Obratite nam se:** <https://www.turkishairlines.com/en-tr/any-questions/customer-relations/index.html>